



ریاست پوهنتون بلخ
معاونیت امور علمی
مرکز تحقیق، تالیف و ترجمه
پالیسی تحقیقات علمی

مقدمه :

از آنجائیکه نهادینه ساختن فرهنگ تحقیقات علمی و ایجاد برنامه های ماستری در نهاد های تحصیلات عالی از اولویت های پلان استراتژیک مقام محترم وزارت تحصیلات عالی می باشد لذا پوهنتون بلخ به منظور ارتقای سطح دانش، ایجاد و تقویت فرهنگ پژوهش و تحقیق، حمایت از فعالیت های جمعی و انفرادی پژوهشی اساتید و دانشجویان، راهنمایی و توانمند سازی دانشجویان در جهت کارایی و بالندگی علمی و تحقیقی شان مرکز تحقیق، تالیف و ترجمه را زیر نظر معاونیت علمی طبق مفاد این اساسنامه ایجاد می نماید.

فصل اول : احکام عمومی

ماده اول : مطابق این پالیسی ، تحقیق علمی عبارت از بررسی ، تحلیل و توضیح نظامند و دقیق پدیده ها متکی به روش های علمی معاصر و بروز می باشد .

ماده دوم : مطابق اصول تحقیقات در این اساسنامه ، محقق عبارت از اشخاصی هستند که دارای صلاحیت علمی می باشند و با روش های تحقیق آشنایی کامل دارند.

ماده سوم : مرجعی که در پوهنتون بلخ مسئولیت اداره ، رهنمایی، پلان گذاری و تنظیم امور مربوط به تحقیقات علمی را دارد ، مرکز تحقیق، تالیف و ترجمه پوهنتون می باشد.

فصل دوم : اهداف

ماده چهارم : مرکز تحقیق، تالیف و ترجمه مطابق به برنامه های انکشافی و تحقیقاتی مقام محترم وزارت تحصیلات عالی و پوهنتون بلخ ایجاد گردیده است . این سند دارای اهداف ذیل می باشد:

۱. پاسخگو به نیازمندی های تحقیقات در جامعه با اهداف تحت تاثیر قرار دادن جامعه علمی ، دولتمردان ، قانونگذار و افراد متخصص و روشنفکر.

- (1) تولید علم از طریق تبیین ، اکتشاف و توصیف پدیده ها
- (2) بهینه سازی آموزش
- (3) تعیین اولویت های تحقیقی در سطح ملی
- (4) انجام تحقیقات بنیادی در بستر و نیازمندی شرایط در افغانستان
- (5) انجام تحقیقات هدفمند در راستای نیازمندی های جامعه بویژه سمت شمال
- (6) ایجاد همکاری های تحقیقاتی و فعالیت های علمی با مراکز تحقیقاتی ملی و بین المللی
- (7) نهادینه سازی فرهنگ تحقیق میان اساتید و دانشجویان

فصل سوم : وظایف

مرکز تحقیق، تالیف و ترجمه وظایف ذیل را انجام می دهد :

ماده پنجم :

- (1) برنامه ریزی و مساعدت علمی ، مالی و راهنمایی امور تحقیقات علمی در پوهنچی های شانزده گانه پوهنتون بلخ توسط اساتید باصلاحیت و با تجربه در عرصه تحقیقات علمی
- (2) فراهم آوری امکانات و تسهیلات جهت تحقیق علمی ، لابراتواری و ساحوی برای استادان و محققان داخلی و خارجی
- (3) مساعدت علمی و مشورتی به نهاد ها دولتی و خصوصی ، تصدی ها و موسسات دولتی ، و غیر دولتی مطابق به طرز العمل های داخلی این نهاد
- (4) بستر سازی برای در دسترس قرار گرفتن منابع تحقیقاتی از منابع داخلی و خارجی برای استفاده اساتید، دانشجویان و محققان
- (5) نشر مقالات در نشریات معتبر علمی داخلی و خارجی
- (6) انجام تحقیقات علمی برای نهاد های دولتی ، و غیر دولتی بر اساس تفاهم یا قرار داد

- (7) برقراری و تحکیم روابط همگاری متقابل با موسسات علمی - تحقیقاتی داخلی و خارجی و تلاش برای گسترش چنین روابط
- (8) آشنا سازی استادان ، محققان و دانشجویان به روش های تحقیق علمی از طریق طرح و تطبیق برنامه های موثر
- (9) جلب کمک ها و حمایت دولت ، وزارت محترم تحصیلات عالی و دیگر موسسات داخلی و خارجی .

فصل چهارم: صلاحیت ها

ماده ششم : مرکز تحقیق، تالیف و ترجمه پوهنتون بلخ دارای صلاحیت های ذیل می باشد:

- (1) امضاء قرار داد ها ، تفاهم نامه ها در بخش تحقیقات علمی
- (2) راهنمایی مستقیم کمیته های تحقیقاتی در سطح پوهنچی ها
- (3) کسب معلومات و اخذ گزارش از تمام بخش های تدریسی پوهنتون و هماهنگ سازی آن با برنامه های تخصصی
- (4) اقدامات لازم جهت کسب عضویت در موسسات ، سازمان ها و انجمن های علمی تحقیقاتی ملی ، منطقه ای و بین المللی.

فصل پنجم: تشکیلات

ماده هفتم : مرکز تحقیق، تالیف و ترجمه دارای کمیته تحقیقات علمی می باشد . در راس شورا ، آمر تحقیقات علمی و اعضای آن و آمرین کمیته های تحقیقات در سطح پوهنچی ها در حوزه علوم انسانی و علوم طبی و دیگر اعضای معرفی شده می باشد.

ماده هشتم : کمیته تحقیقات پوهنتون از طریق کمیته تحقیقات پوهنچی با تمام اساتید کادری پوهنتون در ارتباط می باشد

ماده نهم : آمر مرکز تحقیق، تالیف و ترجمه ، به اساس پیشنهاد ریس پوهنتون و تایید شورای علمی تعیین می شود .

ماده دهم : آمر مرکز تحقیق، تالیف و ترجمه ، کادر علمی پوهنتون می باشد و دارای درجه تحصیلی ماستر و یا بالاتر از آن است و همچنین به یکی از زبان های بین المللی تسلط کامل داشته باشد.

ماده یازدهم : کمیته تحقیقات علمی که متشکل از آمر تحقیقات علمی ، منشی ، آمرین کمیته های تحقیقات علوم انسانی و طبی می باشد ، وظایف ذیل را انجام می دهند:

- (1) بررسی و مطالعه طرح های پیشنهادی تحقیقاتی اساتید و محصلین
- (2) تایید مصارف و مبلغ حق التحقیق که از بررسی کمیته تحقیقات پرداخته می شود
- (3) بررسی طرح های نهایی تحقیق و تایید آنها

- 4) طرح نصاب درسی مضمون روش تحقیق در پوهنچی های شانزده گانه پوهنتون و نظارت از تطبیق آن
- 5) آثار تحقیقی ، مقاله های علمی ، کتب درسی تالیف شده توسط استادان و محققین بعد از تایید شورای علمی و تحقیقات قابل استفاده و نشر می باشد .

ماده دوازدهم:

- 6) اجرای وظایف محوله به اعضای کمیته تحقیقات علمی ، از طرف مرکز تحقیق، تالیف و ترجمه و شورای علمی پوهنتون
- 7) وظایف تحقیقاتی در مطابقت به مواد این اساسنامه تنظیم می گردد.

فصل ششم : حق التحقیق و مصارف تحقیق

ماده سیزدهم :

- 1) پوهنتون بلخ همه ساله بودجه ای را مطابق برنامه استراتژیک خویش و مرکز تحقیق، تالیف و ترجمه برای این نهاد تخصیص می دهد
- 2) مبلغ حق التحقیق برای اسناد نظر به ماهیت ، ارزش و چگونه گی تحقیق وی تعیین می گردد
- 3) اگر موسسه دولتی و غیر دولتی تحقیقاتی را به دانشگاه غرض اجرا می سپارد ۲۰ فیصد عایدات خالص آن به محقق تعلق می گیرد
- 4) مصارف محققان از طرف پوهنتون پرداخته می شود
- 5) برای طرح های تحقیقاتی که در خارج از شهر یا در ولایات دیگر انجام میابد مصارف اعاشه و اباته بر علاوه حق التحقیق پرداخته می شود
- 6) خریداری مواد ، وسایل و تجهیزات جهت انجام تحقیق از بودجه تخصیصی کمیته تحقیقات پرداخت می شود و بعد از پایان تحقیق ، وسایل مذکور به پوهنتون برای استفاده محققان دیگر سپرده میشود
- 7) مطالعه پیشنهاد تحقیق و گذارش نهایی تحقیق و پروژه های عاید مالی داشته باشد که هر کدام از اسناد مذکور پنج تا ده هزار افغانی حق الزحمه دارد
- 8) در پروژه های تحقیقاتی عایداتی برای تکنیشن ها (در صورت نیاز) و همکاران دیگر حق الزحمه مطابق توافق و اندازه کار در نظر گرفته میشود.

فصل هفتم : بودجه

ماده چهاردهم : بودجه مرکز تحقیق، تالیف و ترجمه ، بخشی از بودجه عمومی پوهنتون می باشد .

فصل هشتم : احکام متفرقه

- (1) ماده پانزدهم: پوهنتون می تواند جهت اجرای طرح های تحقیقاتی ، محققان با صلاحیت داخلی و خارجی را مطابق به قوانین و طرز العمل های مقام محترم وزارت تحصیلات عالی استخدام کند
- (2) مراعات جنبه های اخلاقی تحقیق ، که در یک مقررہ جداگانه ترتیب گنجانیده و اجرای آن توسط محقق حتمی می باشد.

پوهنتون بلخ این پالیسی را به منظور پیشبرد کارا و موثر امور مرکز تحقیق، تالیف و ترجمه در ۸ فصل و پانزده ماده ترتیب و تهیه کرده است که بعد از تائید شورای علمی پوهنتون قابل تطبیق میباشد .

کمیته تحقیق، تالیف و ترجمه پوهنتون درج

پالیسی تحقیقات علمی پوهنتون بلخ در جلسه مورخ
پروتوکول شماره () مطرح و مورد تایید قرار گرفت.

شورای علمی پوهنتون درج پروتوکول شماره

پالیسی تحقیقات علمی پوهنتون بلخ در جلسه مورخ
() مطرح و مورد تایید قرار گرفت

ملاحظات شد مقام ریاست پوهنتون